

via M. Buonarroti 10
50122 Firenze
Centralino +39 055 23.80.301
www.indire.it



(Procedura di gara progetto 59/2024)

OGGETTO: Acquisto di un servizio di traduzione, stampa e spedizione di documentazione internazionale con studi di caso e funzione di linee guida, tramite affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50, co. 1, lett. b), del D.Lgs. n. 36/2023

CUP: B56E23004820001 - Struttura di Ricerca 3 "Ambienti per l'apprendimento"

CIG: B4DA4E2DD2

Missione: 17 "Ricerca e Innovazione"

Programma: 31 "Ricerca per la didattica"

Classificazione: COFOG 09.7 R&S per l'istruzione (esclusa ricerca di base)

Capitolo di bilancio: UPB 113.1953 "Traduzione di report e contributi scientifici"

Voce del piano dei conti integrato: U.1.03.02.11.001

Capitolo di bilancio: UPB 113.1933 "Stampa e rilegatura"

Voce del piano dei conti integrato: U.1.03.02.13.004

Decisione di contrarre e contestuale affidamento e impegno di spesa

IL DIRETTORE GENERALE

DATO ATTO che, dal 01 settembre 2012, ai sensi dell'art. 19, comma 1, del D. L. n. 98/2011, convertito, con modificazioni, dalla Legge n. 111/2011, è stata soppressa l'Agenzia Nazionale per lo Sviluppo dell'Autonomia Scolastica (ANSAS) e ripristinato l'Istituto Nazionale di Documentazione, Innovazione e Ricerca Educativa (INDIRE) quale Ente di Ricerca dotato di autonomia scientifica, finanziaria, patrimoniale, amministrativa e regolamentare e articolato in tre nuclei territoriali;

VISTO lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Documentazione, Innovazione e Ricerca Educativa approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 13 del 20 ottobre 2017 e pubblicato sul sito istituzionale dell'Ente il 10 gennaio 2018;

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 68 del 28 ottobre 2020 con cui si è nominato per la durata di un quinquennio il Dott. Flaminio Galli, Direttore Generale di INDIRE a decorrere dal 01 novembre 2020;

INDIRE

Codice fiscale 80030350484
Posta elettronica certificata: indire@pec.it
Codice IPA: UF46QB

VISTA la Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 96 del 16.10.2023 prot. n. 46359 del 16.10.2023, con la quale è stato adottato il PTA INDIRE 2024-2026, approvato dal Ministero con nota ns. prot. n. 56713 del 14 dicembre 2023, in cui è previsto esplicitamente un indirizzo di ricerca volto a “definire strumenti e risorse in grado di trasferire le idee del Manifesto “1 + 4 spazi educativi per la scuola del terzo millennio” nel contesto dell’organizzazione concreta degli spazi educativi;

PRESO ATTO che il PTA INDIRE 2024-2026 prevede al suo interno n. 6 Strutture di Ricerca e l’Area Tecnologica, tra le quali la Struttura di Ricerca Struttura di Ricerca 3 “Ambienti per l’apprendimento” che segue talune attività del Consorzio European Schoolnet (EUN), al quale INDIRE aderisce, come rappresentante del Ministero dell’Istruzione e del Merito;

RICHIAMATA in tal senso la delibera del Consiglio di Amministrazione n. 126 del 21/12/2023 con la quale si è disposto il rinnovo dell’adesione a European Schoolnet (EUN) per le annualità 2024 e 2025 e la partecipazione all’Interactive Classroom Working Group;

VISTI:

- l’art. 50, co. 1, lett. b), del D.Lgs. n. 36/2023, che disciplina le procedure sottosoglia;
- gli articoli da 1 a 12 del D.Lgs. n. 36/2023;
- l’art. 48 commi 1, 3 e 4 e l’art. 52 commi 1 e 2 del D. Lgs 36/2023;
- l’art. 3 della Legge n. 136/2010, in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
- il D.Lgs. n. 81/2008 e la Determinazione ANAC n. 3 del 5 marzo 2008, in materia di rischi interferenziali;
- il D.Lgs. n. 33/2013 e l’art. 28, co. 3, del D.Lgs. n. 36/2023, in materia di amministrazione trasparente;

VISTA la richiesta di cui all’allegato “B”, della dott.ssa Raffaella Carro, in qualità di Responsabile della struttura di ricerca e del progetto, di procedere all’acquisto di servizi di stampa di n. 50 copie di studi di caso internazionali (versione inglese) e di traduzione da Inglese a Italiano, proof reading, coordinamento ed editing grafico e stampa di n. 50 copie di linee guida internazionali (versione italiana) sul tema degli ambienti di apprendimento integrati da tecnologie digitali (**Allegato 1**);

RILEVATO che il suddetto modulo “B” debitamente compilato e inserito digitalmente sulla PA Digitale (numero proposta 393 del 08/10/2024) ha compiuto tutto l’iter procedimentale ed acquisita, altresì, l’autorizzazione a procedere del Direttore Generale dell’Ente (atto finale n. 357 del 10/10/2024);

VISTA e ivi integralmente richiamata la relazione della dott.ssa Raffaella Carro, in qualità di Responsabile della Struttura di Ricerca 3 “Ambienti per l’apprendimento” (ns. prot. n. 51575 del 07/11/2024, **Allegato 2**), dalla quale risultano le ragioni per le quali si rende necessario l’affidamento del servizio in oggetto e la necessità di affidare a EUN Partnership a.i.s.b.l i servizi meglio in oggetto

individuati, in forza delle attività di ricerca già svolte in collaborazione con il Consorzio cui l'Amministrazione aderisce;

VISTO il preventivo di spesa ns prot. N. 57967 del 16-12-2024 (**Allegato 3**) le cui caratteristiche rispondono pienamente all'interesse pubblico specifico che col presente affidamento si intende soddisfare;

PRESO ATTO che il valore stimato dell'appalto è pari ad € 4.663,34 VAT 21% inclusa;

DATO ATTO che ai sensi dell'art. 50, co. 1, lett. b), per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro, è possibile procedere mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

VISTI l'art. 1, comma 449, della L. n. 296/2006 (e s.m.i.), l'art. 26, comma 3, della L. n. 488/1999, l'art. 1, comma 7, della L. n. 135/2012, il DPCM 11/07/2018;

DATO ATTO che, avuto riguardo all'oggetto e all'importo dell'affidamento, non sussiste l'obbligo di adesione alle convenzioni o accordi quadro attivate da Consip o dalla centrale di committenza regionale, o dei soggetti aggregatori, ed è pertanto consentita la procedura autonoma di cui alla presente determinazione;

VISTO l'art. 1, comma 450, della L. n. 296/2006, che prevede l'obbligo di ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione ovvero ad altri mercati elettronici istituiti ai sensi del medesimo articolo 328 ovvero al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento per lo svolgimento delle relative procedure, relativamente agli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore a 5.000 euro e di importo inferiore alla soglia di rilievo comunitari;

DATO ATTO che l'art. 17, co. 2, del D.Lgs. n. 36/2023 stabilisce che:

- per gli appalti di valore inferiore a 140.000 euro, la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite decisione a contrarre, che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale;
- prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, devono individuare gli elementi essenziali del contratto ed i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;

DATO ATTO che nel caso di specie, il presente contratto si perfezionerà esclusivamente mediante sottoscrizione e contestuale invio mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale del buono d'ordine sottoscritto con firma digitale (**Allegato 4**) a EUN Partnership a.i.s.b.l., con sede legale in Rue de Treves n. 61, B-1040 Brussels – Belgium;

VISTO il Disciplinare per la determinazione dei criteri di effettuazione dei controlli a campione sulle dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà nell'ambito degli affidamenti diretti di importo inferiore a

40.000,00 euro di cui all'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.Lgs. n. 36/2023, approvato con Decreto del Direttore Generale Prot. n. 42037 del 26/09/2023 il quale – all'art. 2 - stabilisce che in caso di affidamenti diretti ad operatori economici esteri, la stazione appaltante acquisisce, laddove possibile, la dichiarazione di affidavit;

DATO ATTO che EUN Partnership a.i.s.b.l., ha prodotto, in conformità a quanto richiesto da questa stazione appaltante, la dichiarazione sostitutiva di certificazione in ordine al possesso dei requisiti per l'affidamento dei contratti pubblici, rese ai sensi del DPR n. 445/2000 (prot. n. 57967 del 16-12-2024 - **Allegato 5**);

VISTO il comunicato del Presidente ANAC del 10 gennaio 2024 con il quale sono state date indicazioni di carattere transitorio sulla gestione degli affidamenti di importo inferiore a 5.000,00 euro, valide fino al 30.09.2024, successivamente prorogate al 31.12.2024 con comunicato del Presidente ANAC del 28.06.2024;

DATO ATTO che l'appalto è stato registrato con CIG B4DA4E2DD2 acquisito tramite Piattaforma Contratti Pubblici;

VISTO il provvedimento direttoriale prot. 26400 del 11.06.2024 con cui – all'esito del comando presso altra amministrazione del Dirigente del Servizio Finanza, Pianificazione e Controllo – è stata incaricata la dott.ssa Stefania De Lellis, funzionario afferente al Servizio medesimo, alle attività di cui all'art. 32 del Regolamento per l'Amministrazione, la finanza e la contabilità

DECRETA

- di procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, co. 1, lett. b), del D.Lgs. n. 36/2023 a favore di EUN Partnership a.i.s.b.l., con sede legale in Rue de Treves n. 61, B-1040 Brussels – Belgium, per il servizio in oggetto;
- di approvare e firmare digitalmente il buono d'ordine allegato (**Allegato 4**);
- di impegnare a favore di EUN Partnership a.i.s.b.l., con sede legale in Rue de Treves n. 61, B-1040 Brussels – Belgium, l'importo complessivo di € 3.854,00 esclusa VAT 21%, ovvero di € 4.663,34 inclusa VAT 21% di cui:
 - € 3.146,00 VAT inclusa, sul capitolo 113.1953 "Traduzione di report e contributi scientifici", Missione: 17 Ricerca e innovazione, Programma: 31 Ricerca per la didattica, Classificazione COFOG II livello 09.7 R&S per l'istruzione (esclusa ricerca di base), CUP: B56E23004820001, esercizio finanziario 2024;

- € 1.517,34 VAT inclusa, sul capitolo 113.1933 "Stampa e rilegatura", Missione: 17 Ricerca e innovazione, Programma: 31 Ricerca per la didattica, Classificazione COFOG Il livello 09.7 R&S per l'istruzione (esclusa ricerca di base), CUP: B56E23004820001, esercizio finanziario 2024;
- di nominare responsabile unico del progetto, ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. nr 36/2023, la Dott.ssa Orietta Casini in possesso delle necessarie competenze e subordinatamente alla verifica di insussistenza di ipotesi di conflitto di interessi da dichiarare secondo le misure procedurali in uso;
- di dare atto che dalla documentazione in atti, per la persona sopra designata, non risultano sussistere cause di incompatibilità e di conflitto di interessi in conformità alla disciplina vigente in materia;
- di dare atto che il presente provvedimento diverrà esecutivo solo con l'apposizione del visto di regolarità contabile, attestante la copertura finanziaria, da parte del Servizio Finanza, Pianificazione e Controllo;
- di disporre, ai fini della trasparenza, che il presente provvedimento venga pubblicato ai sensi degli artt. 37 del D.Lgs. n. 33/2013 e 28, co. 3, del D.Lgs. n. 36/2023;
- di disporre, a norma dell'art. 50, co. 9, del D.Lgs. n. 36/2023, la pubblicazione dell'avviso sui risultati della procedura del presente affidamento.

Visto

Il Funzionario Ufficio Affari Generali e Servizi giuridico - amministrativi

Orietta Casini

II DIRETTORE GENERALE

Flaminio Galli

Visto

Il Funzionario Servizio Finanza, Pianificazione e Controllo

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziari

Il Funzionario del Servizio Finanza, Pianificazione e Controllo

Stefania De Lellis

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e rispettive norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa
Area Affari Generali e Servizi giuridico-amministrativi

OC/mdg